

II) INGRESSO PER INSTALLAZIONE (SLSL) CON B0500 / SLR/SLR CON VALVOLA 3 VIE DEVIATRICE
 [EN] INLET POSITION FOR INSTALLATION (SLSL) WITH 3-WAY DEVIATOR VALVE
 [DE] ZUFÜHRSTELLUNG FÜR DIE MONTAGE (SLSL) MIT 3-WEGE-VENTIL
 [FR] REFOULEMENT POUR INSTALLATION (SLSL) AVEC SOUPAPE À TROIS VOIES

II) FORI Ø8 PER TASSELLI
 [EN] Ø8 HOLES FOR DOWELS
 [DE] 8 mm LÖCHER FÜR DÜBEL
 [FR] TROUS DIAMÈTRE Ø TASSEAUX

II) INGRESSO PER INSTALLAZIONE SLSL CON VALVOLA 3 VIE DEVIATRICE
 [EN] INLET POSITION FOR INSTALLATION SLSL WITH 3-WAY DEVIATOR VALVE
 [DE] ZUFÜHRSTELLUNG FÜR DIE MONTAGE SLSL MIT 3-WEGE-VENTIL
 [FR] POSITION REFOULEMENT SLSL POUR INSTALLATION AVEC SOUPAPE À TROIS VOIES

II) INGRESSO PER INSTALLAZIONE SLSL CON VALVOLA 2 VIE (CON RACCORDO 90°)
 [EN] INLET POSITION FOR SLSL INSTALLATION WITH 2-WAY VALVE (WITH 90° ELBOW)
 [DE] ZUFÜHRSTELLUNG FÜR DIE MONTAGE SLSL MIT 2-WEGE-VENTIL (MIT ANSCHLUSS 90°)
 [FR] POSITION REFOULEMENT POUR INSTALLATION SLSL AVEC SOUPAPE À DEUX VOIES (AVEC RACCORD 90°)

II) INGRESSO PER INSTALLAZIONE SLR/SLR CON VALVOLA 2 VIE (CON RACCORDO 90°)
 [EN] INLET POSITION FOR INSTALLATION SLR/SLR WITH 2-WAY VALVE (WITH 90° ELBOW)
 [DE] ZUFÜHRSTELLUNG FÜR DIE MONTAGE SLR/SLR MIT 2-WEGE-VENTIL (MIT ANSCHLUSS 90°)
 [FR] POSITION REFOULEMENT POUR INSTALLATION SLR/SLR AVEC SOUPAPE À DEUX VOIES (AVEC RACCORD 90°)

II) FORO Ø8 PER TASSELLO POSIZIONE ORIZZONTALE
 [EN] Ø8 HOLE FOR DOWEL HORIZONTAL POSITION
 [DE] LOCHUNG Ø8 FÜR DÜBEL ZUR HORIZONTALEN MONTAGE
 [FR] TROU TASSEAU Ø8 POUR PLACEMENT HORIZONTAL

II) USCITA SLSL VALVOLA 2 VIE
 [EN] OUTLET SLSL 2-WAY VALVE
 [DE] ABFLUSS, MODELL SLSL MIT 2-WEGE-VENTIL
 [FR] SORTIE VERSION SLSL AVEC SOUPAPE À DEUX VOIES

II) USCITA SLSL/SLR/SLR CON VALVOLA 3 VIE
 [EN] OUTLET SLSL/SLR/SLR WITH 3-WAY VALVE
 [DE] ABFLUSS, MODELL SLSL/SLR/SLR MIT 3-WEGE-VENTIL
 [FR] SORTIE VERSION SLSL/SLR/SLR AVEC SOUPAPE À TROIS VOIES

II) USCITA SLR/SLR CON VALVOLA 2 VIE
 [EN] OUTLET SLR/SLR WITH 2-WAY VALVE
 [DE] ABFLUSS, MODEL SLR/SLR MIT 2-WEGE-VENTIL
 [FR] SORTIE VERSION SLR/SLR AVEC SOUPAPE À DEUX VOIES

II) SCARICO CONDENS
 [EN] CONDENSATE DRAIN
 [DE] KONDENSATWASSERABLAUF
 [FR] VIDANGE CONDENSATION

II) PERIMETRO ESTERNO DELLA MACCHINA
 [EN] EXTERNAL PERIMETER OF THE MACHINE
 [DE] EXTERNE PERIMETER DER EINHEIT
 [FR] PÉRIMÈTRE EXTÉRIEUR DE LA MACHINE

II) FORO Ø8 PER TASSELLO STAFFA PAVIMENTO
 [EN] Ø8 HOLE FOR DOWEL FLOOR FIXING BRACKET
 [DE] LOCHUNG Ø8 FÜR DÜBEL ZUR BODENBEFESTIGUNG HALTERUNG
 [FR] TROU TASSEAU Ø8 POUR SUPPORT DE FIXATION AU SOL

II) SPAZIO PREPOSTO PER IL PASSAGGIO DEI TUBI
 [EN] AREA FOR THE INWAY HOLE OF THE PIPE
 [DE] AUSSPARUNG ZUM DURCHZIEHEN
 [FR] ESPACE RÉSERVÉ AU PASSAGE DES TUYAUX

II) TUBO SCARICO CONDENS PER INSTALLAZIONE ORIZZONTALE
 [EN] DRAIN WATER PIPE FOR HORIZONTAL INSTALLATION
 [DE] KONDENSATWASSERABLAUF FÜR HORIZONTAL ENBAU
 [FR] TUYAU DE VIDANGE EAU DE CONDENSATION POUR UNITE' HORIZONTALE

II) FILO SUPERIORE DELLA MACCHINA SL/SLR
 [EN] ADVANCED EDGE OF THE MACHINE SL/SLR
 [DE] OBERGEWINDE DER EINHEIT SL/SLR
 [FR] FIL SUPÉRIEUR DE LA MACHINE SL/SLR

II) Per installare i modelli da 1600 tagliare e distanziare le due metà secondo quanto indicato in tabella.
 Per il modello 1600 la dima va tenuta unita.
 [EN] To install 1600 models, make sure that the two templates are spaced according to the table. In the 1600 model they shall be kept joined.
 [DE] Für die Montage der Modelle 1600, die beiden Schablonen gemäß den Angaben in der Tabelle voneinander entfernen. Für das Modell 1600 müssen sie hingegen vereint werden.
 [FR] Pour installer les modèles 1600, espacer les deux gabarits selon ce qui figure dans le. Pour le modèle 1600, ils doivent être maintenus unis.

Model	II) Distanza in mm tra le due dime [EN] Distance in mm between the two templates [DE] Abstand in mm zwischen den beiden Schablonen [FR] Distance en mm entre les deux gabarits
1600	71

II) Per installare i modelli da 1600 tagliare e distanziare le due metà secondo quanto indicato in tabella.
 Per il modello 1600 la dima va tenuta unita.
 [EN] To install 1600 models, make sure that the two templates are spaced according to the table. In the 1600 model they shall be kept joined.
 [DE] Für die Montage der Modelle 1600, die beiden Schablonen gemäß den Angaben in der Tabelle voneinander entfernen. Für das Modell 1600 müssen sie hingegen vereint werden.
 [FR] Pour installer les modèles 1600, espacer les deux gabarits selon ce qui figure dans le. Pour le modèle 1600, ils doivent être maintenus unis.

Model	II) Distanza in mm tra le due dime [EN] Distance in mm between the two templates [DE] Abstand in mm zwischen den beiden Schablonen [FR] Distance en mm entre les deux gabarits
1600	71

II) POSIZIONARE A FILO PAVIMENTO
 [EN] POSITION FLUSH OF THE FLOOR
 [DE] BODENERÖG EINRICHTEN
 [FR] PLACER AU NIVEAU DU SOL

II) ACCOSTARE ALLA DIMA IN POSIZIONE ORIZZONTALE
 [EN] PLACE IN HORIZONTAL POSITION CLOSE TO THE TEMPLATE
 [DE] HORIZONTAL AN DIE SCHABLONE LEHNEN
 [FR] RAPPROCHER DU GABARIT EN POSITION HORIZONTALE

II) POSIZIONARE A FILO PAVIMENTO
 [EN] POSITION FLUSH OF THE FLOOR
 [DE] BODENERÖG EINRICHTEN
 [FR] PLACER AU NIVEAU DU SOL

II) ACCOSTARE ALLA DIMA IN POSIZIONE ORIZZONTALE
 [EN] PLACE IN HORIZONTAL POSITION CLOSE TO THE TEMPLATE
 [DE] HORIZONTAL AN DIE SCHABLONE LEHNEN
 [FR] RAPPROCHER DU GABARIT EN POSITION HORIZONTALE

II) FILO SUPERIORE DELLA MACCHINA SL/SLR
 [EN] ADVANCED EDGE OF THE MACHINE SL/SLR
 [DE] OBERGEWINDE DER EINHEIT SL/SLR
 [FR] FIL SUPÉRIEUR DE LA MACHINE SL/SLR

II) INGRESSO PER INSTALLAZIONE SLSL CON VALVOLA 3 VIE DEVIATRICE
 [EN] INLET POSITION FOR INSTALLATION SLSL WITH 3-WAY DEVIATOR VALVE
 [DE] ZUFÜHRSTELLUNG FÜR DIE MONTAGE SLSL MIT 3-WEGE-VENTIL
 [FR] POSITION REFOULEMENT SLSL POUR INSTALLATION AVEC SOUPAPE À TROIS VOIES

II) FORI Ø8 PER TASSELLI
 [EN] Ø8 HOLES FOR DOWELS
 [DE] 8 mm LÖCHER FÜR DÜBEL
 [FR] TROUS DIAMÈTRE Ø TASSEAUX

II) INGRESSO PER INSTALLAZIONE SLSL CON VALVOLA 2 VIE (CON RACCORDO 90°)
 [EN] INLET POSITION FOR SLSL INSTALLATION WITH 2-WAY VALVE (WITH 90° ELBOW)
 [DE] ZUFÜHRSTELLUNG FÜR DIE MONTAGE SLSL MIT 2-WEGE-VENTIL (MIT ANSCHLUSS 90°)
 [FR] POSITION REFOULEMENT POUR INSTALLATION SLSL AVEC SOUPAPE À DEUX VOIES (AVEC RACCORD 90°)

II) INGRESSO PER INSTALLAZIONE SLR/SLR CON VALVOLA 2 VIE (CON RACCORDO 90°)
 [EN] INLET POSITION FOR INSTALLATION SLR/SLR WITH 2-WAY VALVE (WITH 90° ELBOW)
 [DE] ZUFÜHRSTELLUNG FÜR DIE MONTAGE SLR/SLR MIT 2-WEGE-VENTIL (MIT ANSCHLUSS 90°)
 [FR] POSITION REFOULEMENT POUR INSTALLATION SLR/SLR AVEC SOUPAPE À DEUX VOIES (AVEC RACCORD 90°)

II) FORO Ø8 PER TASSELLO POSIZIONE ORIZZONTALE
 [EN] Ø8 HOLE FOR DOWEL HORIZONTAL POSITION
 [DE] LOCHUNG Ø8 FÜR DÜBEL ZUR HORIZONTALEN MONTAGE
 [FR] TROU TASSEAU Ø8 POUR PLACEMENT HORIZONTAL

II) USCITA PER ATTACCHI IDRAULICI A DESTRA SLSL VALVOLA A 2 VIE
 [EN] OUTLET FOR HYDRAULIC CONNECTIONS SLSL (ON THE RIGHT) WITH 2-WAY VALVE
 [DE] ABFLUSS FÜR WASSERANSCHLÜSSE RECHTS,MOD. SLSL MIT 2-WEGE-VENTIL
 [FR] SORTIE POUR RACCORDS HYDRAULIQUES À DROITE VERSION SLSL AVEC SOUPAPE À DEUX VOIES

II) USCITA SLR/SLR/SLR ATTACCHI IDRAULICI A DESTRA VALVOLA 3 VIE
 [EN] OUTLET SLR/SLR/SLR FOR HYDRAULIC CONNECTIONS (ON THE RIGHT) WITH 3-WAY VALVE
 [DE] ABFLUSS FÜR WASSERANSCHLÜSSE RECHTS,MOD. SLR/SLR/SLR MIT 3-WEGE-VENTIL
 [FR] SORTIE POUR RACCORDS HYDRAULIQUES À DROITE VERSION SLR/SLR/SLR AVEC SOUPAPE À TROIS VOIES

II) USCITA SLR/SLR ATTACCHI IDRAULICI A DESTRA VALVOLA A 2 VIE
 [EN] OUTLET SLR/SLR FOR HYDRAULIC CONNECTIONS (ON THE RIGHT) WITH 2-WAY VALVE
 [DE] ABFLUSS FÜR WASSERANSCHLÜSSE RECHTS,MOD. SLR/SLR MIT 2-WEGE-VENTIL
 [FR] SORTIE POUR RACCORDS HYDRAULIQUES À DROITE VERSION SLR/SLR AVEC SOUPAPE À DEUX VOIES

II) SCARICO CONDENS PER ATTACCHI IDRAULICI A DESTRA
 [EN] OUTLET FOR HYDRAULIC CONNECTIONS (ON THE RIGHT)
 [DE] KONDENSATWASSERABLAUF FÜR WASSERANSCHLÜSSE RECHTS
 [FR] VIDANGE CONDENSATION POUR RACCORDS HYDRAULIQUES À DROITE

II) USCITA PER ATTACCHI IDRAULICI VERSIONE A DESTRA
 [EN] OUTLET FOR HYDRAULIC CONNECTIONS (ON THE RIGHT)
 [DE] OUTLET FÜR HYDRAULISCHE ANSCHLÜSSE (RECHTS)
 [FR] SORTIE POUR RACCORD HYDRAULIQUES (À DROITE)

II) PERIMETRO ESTERNO DELLA MACCHINA
 [EN] EXTERNAL PERIMETER OF THE MACHINE
 [DE] EXTERNE PERIMETER DER EINHEIT
 [FR] PÉRIMÈTRE EXTÉRIEUR DE LA MACHINE

II) FORO Ø8 PER TASSELLO STAFFA PAVIMENTO
 [EN] Ø8 HOLE FOR DOWEL FLOOR FIXING BRACKET
 [DE] LOCHUNG Ø8 FÜR DÜBEL ZUR BODENBEFESTIGUNG HALTERUNG
 [FR] TROU TASSEAU Ø8 POUR SUPPORT DE FIXATION AU SOL

II) SPAZIO PREPOSTO PER IL PASSAGGIO DEI TUBI
 [EN] AREA FOR THE INWAY HOLE OF THE PIPE
 [DE] AUSSPARUNG ZUM DURCHZIEHEN
 [FR] ESPACE RÉSERVÉ AU PASSAGE DES TUYAUX

II) TUBO SCARICO CONDENS PER INSTALLAZIONE ORIZZONTALE
 [EN] DRAIN WATER PIPE FOR HORIZONTAL INSTALLATION
 [DE] KONDENSATWASSERABLAUF FÜR HORIZONTAL ENBAU
 [FR] TUYAU DE VIDANGE EAU DE CONDENSATION POUR UNITE' HORIZONTALE

DIMA B12 AIR
 B12 AIR TEMPLATE

cod.262833A